

J. S. BACH

Konzert in d-Moll

für zwei Violinen, Streicher und Basso continuo

Concerto in D minor

for two Violins, Strings and Basso continuo

BWV 1043

Urtext- und Interpretationsausgabe
eingerichtet und mit aufführungspraktischen Hinweisen versehen von

Urtext Edition and Performing Edition
with fingerings, bowings and comments on performance by

Andrew Manze

Klavierauszug
nach dem Urtext der Neuen Bach-Ausgabe von

Piano Reduction
based on the Urtext of the New Bach Edition by

Martin Schelhaas



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha
BA 5188-90

ORCHESTRA

Violino I, Violino II, Viola, Continuo

Aufführungsdauer / Duration: ca. 18 min.

Zu vorliegendem Werk sind eine Studienpartitur (TP 284) sowie eine Dirigierpartitur und das Aufführungsmaterial (BA 5188) erhältlich.

A study score (TP 284) is available for this work as well as a conducting score and the complete performance material (BA 5188).

Ergänzende Ausgabe zu: *Johann Sebastian Bach, Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, herausgegeben vom Johann-Sebastian-Bach-Institut Göttingen und vom Bach-Archiv Leipzig, Serie VII, Band 3: *Konzerte für Violine, für zwei Violinen, für Cembalo, Flöte und Violine* (BA 5065-01), vorgelegt von Dietrich Kilian.

Supplementary edition to: *Johann Sebastian Bach, Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, issued by the Johann-Sebastian-Bach-Institut Göttingen and the Bach-Archiv Leipzig, Series VII, Volume 3: *Konzerte für Violine, für zwei Violinen, für Cembalo, Flöte und Violine* (BA 5065-01), edited by Dietrich Kilian.

VORWORT

Die drei Violinkonzerte BWV 1041–1043 zählen heute zu den bekanntesten und beliebtesten Instrumentalwerken Johann Sebastian Bachs; zugleich gehören sie zu den Standardwerken des Konzertrepertoires. Dies war jedoch nicht immer so, denn im Musikleben des 19. und frühen 20. Jahrhunderts konnten sie sich anfangs nur zögernd etablieren. Ein an den sinfonischen Konzerten der Klassik und Romantik geschultes Publikum stieß sich an der „altfränkischen“ Manier der Kompositionen, und große Violinvirtuosen zweifelten, mit ihnen glänzen zu können. Erst allmählich setzte sich die Erkenntnis durch, dass die Bachschen Konzerte anderen, in neuerer Zeit nicht mehr unmittelbar greifbaren ästhetischen Idealen verpflichtet sind und keineswegs unvollkommene Frühformen einer erst später zur Reife gelangten Gattung darstellen. Bachs individuelle Behandlung, die zu Beginn des 18. Jahrhunderts aus Italien übernommene Concerto-Form beruht – auf einer klaren Formel gebracht – auf einer motivisch-thematischen Integration der Solostimmen, des Ensembles sowie einer sämtliche Ebenen umfassenden kontrapunktischen Verflechtung, die gelegentlich selbst das

d-Moll-Konzert BWV 1041 rezelebten und sanggeschätzten Wertes. Die Zeichnung „Doppelkonzert“ dieser Kompositionen handelt es sich um Bach das gleiche. Hier beteiligten Stimmen und hierdurch auch den Kontrast und Episode deutlich nivelliert hat. Diese Modifikation des Konzertgedankens ist bereits in der originalen Formulierung des Werktitels angedeutet, die das Stück als „Concerto à 6“ bezeichnet.

Die Datierung des d-Moll-Konzerts ist strittig. Während die ältere Forschung Bachs Konzerte einhellig der Köthener Zeit (1718–1723) zuordnete, haben neuere quellenkritische Untersuchungen ergeben, dass die originalen Stimmen von BWV 1043 – die autographe Partitur ist verschollen – erst um 1730 entstanden sind, also in Zusammenhang mit Bachs Übernahme des Leipziger Collegium musicum. Somit könnte das Werk durchaus erst zu dieser Zeit komponiert worden sein. Hierfür sprechen auch der reife Stil und die überaus differenzierte Ausarbeitung der einzelnen Sätze, die eher Bachs Kompositionsweise um 1730 als der von 1720 zu entsprechen

scheinen. Das Werk muss seinerzeit in Bachs musikalischem Umkreis Aufsehen erregt haben – bereits um 1735 veranstaltete sein zweitältester Sohn Carl Philipp Emanuel eine Aufführung mit dem von ihm geleiteten Collegium musicum in Frankfurt an der Oder.

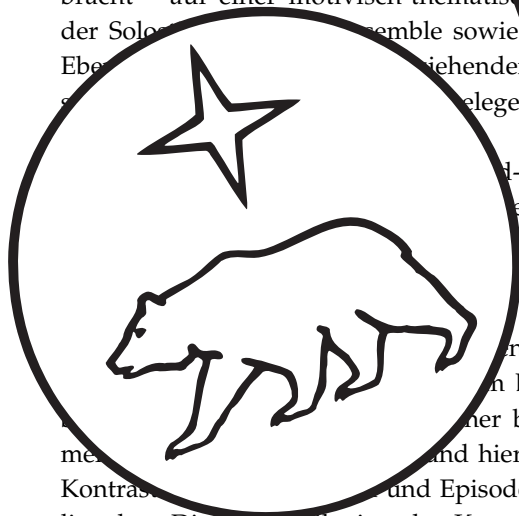
Für die Edition des Konzerts standen die beiden von Bach eigenhändig geschriebenen Stimmen *Violino 1 Concertino* und *Violino 2 Concertino* sowie eine originale, jedoch nicht autographe Continuo-Stimme zur Verfügung. Für die Ripieno-Partien liegen als einzige Quelle die um 1735 von einem unbekannten Kopisten im Auftrag Carl Philipp Emanuel Bachs angefertigten Ergänzungsstimmen vor, die seithe gemeinsam mit den Originalstimmen abgewertet werden. Während die beiden autographen Violinstimmen in Bezug auf Artikulation und Dynamik äußerst sorgfältig bezeichnet sind, lassen die apographen Stimmen in dieser Hinsicht die wünschenswerte Genauigkeit vermissen.

Peter Wollny

ZUR EDITION

Die vorliegende Ausgabe basiert auf der von Dietrich Kilian im Rahmen der Neuen Bach-Ausgabe vorgelegten Urtextausgabe von Bachs Konzert für zwei Violinen, Streicher und basso continuo BWV 1043 (NBA VII/3, *Konzerte für Violine, für zwei Violinen, für Cembalo, Flöte und Violine*, Kassel etc. 1986, BA 5065). Bei der Bearbeitung für zwei Violinen und Klavier blieben die Stimmen der Solo-Violinen unverändert und sind mit dem Abdruck in der NBA identisch. Mit Ausnahme der Werktitel sind in diesen Stimmen sämtliche Zusätze des Herausgebers gekennzeichnet, und zwar Buchstaben durch Kursivdruck, Bögen durch Strichelung, sonstige Zeichen durch kleinen Stich. Darum werden alle aus der Quelle entnommenen Buchstaben, auch dynamische Zeichen wie *f*, *p* usw. in geradem Druck wiedergegeben. Die Akzidenzien sind nach den heute geltenden Regeln gesetzt. Zusatzakzidenzien, die vom Herausgeber nach eigenem Ermessen gesetzt wurden (die also nicht durch die Umschreibung nach den heute gebräuchlichen Regeln notwendig werden,) werden in kleinerem Stich wiedergegeben.

Über Entstehung, Quellenlage und weitere Einzelheiten der Überlieferung und Editionstechnik unterrichten ausführlich Vorwort sowie Kritischer Bericht zu NBA VII/3.



Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Concerto

BWV 1043

Johann Sebastian Bach

Klavierauszug von / Piano reduction by Martin Schelhaas

Vivace

Violino
Concertino I

Violino
Concertino II

Pianoforte



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

7

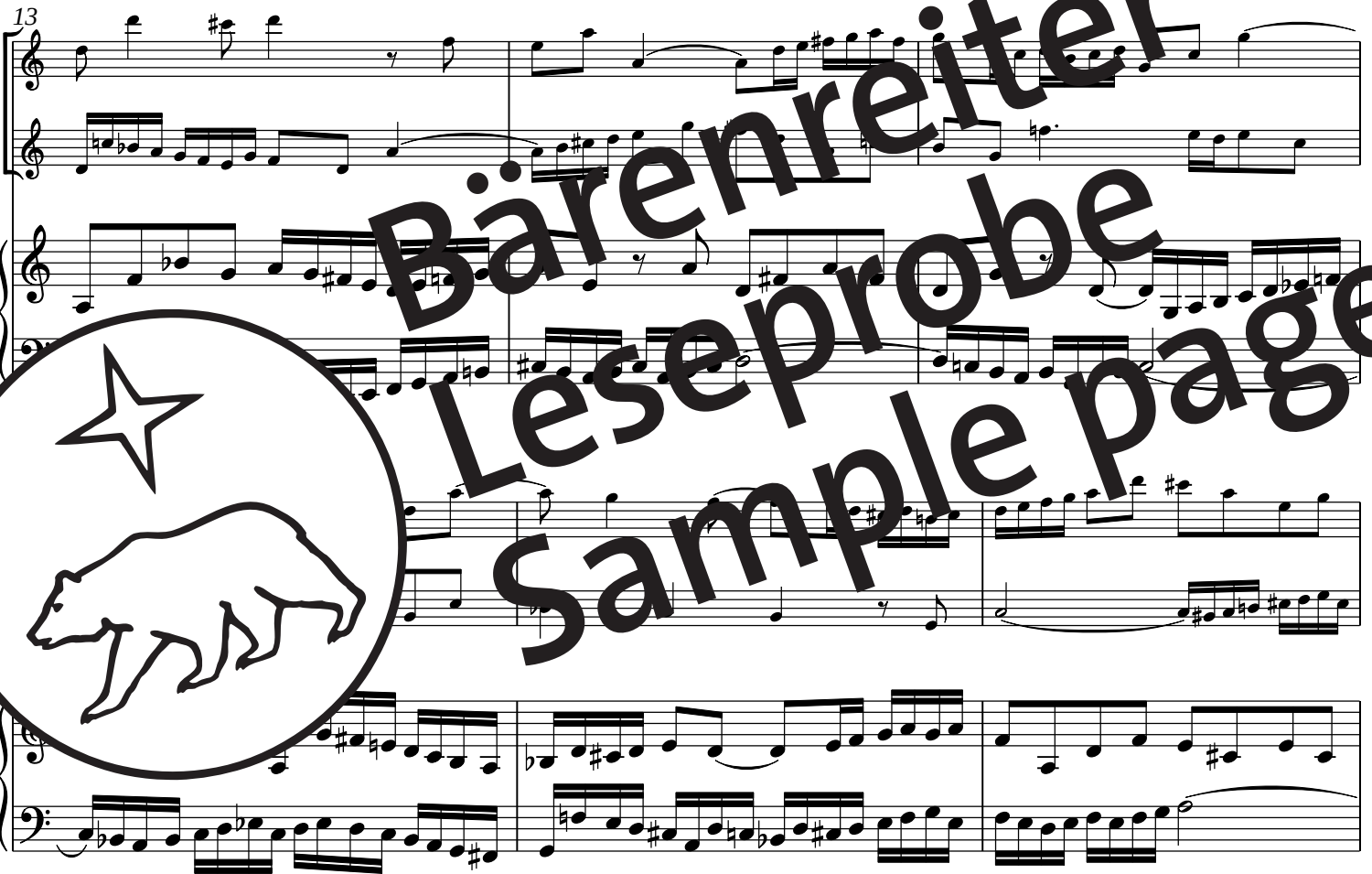
tr

This block contains the musical notation for measures 7 through 9 of the piece. It features three staves: Violino Concertino I (top), Violino Concertino II (middle), and Pianoforte (bottom). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and a trill (tr) above a note in measure 8. The Pianoforte part shows a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

10



13



19



22

Solo

26

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

33

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

50

p

p

53

Tutti

Tutti

f

Solo

Solo

p

f

Solo

Solo

59

p

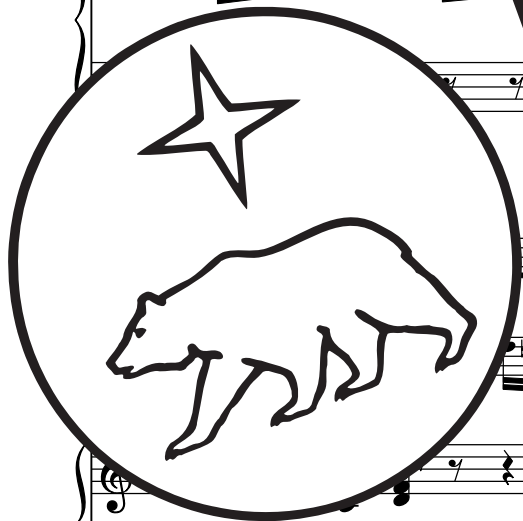
p



Musical score for measures 62-64. The score is written for a piano and voice. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The voice part is a single line. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and ties.



Musical score for measures 65-70. The score is written for a piano and voice. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The voice part is a single line. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and ties.



Musical score for measures 71-73. The score is written for a piano and voice. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The voice part is a single line. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and ties.

74



78



85

Tutti

f



Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

10



13



pianissimo

poco p

tr

19



pianissimo

Musical score for measures 22-24. The score is written for three staves: two treble staves and one grand staff (treble and bass). The key signature is one flat (B-flat). Measure 22 features a melodic line in the first treble staff with a trill (tr) on the final note, and a corresponding line in the second treble staff. The grand staff provides harmonic support with chords and moving lines. The tempo marking *poco p* is present in the first measure of the grand staff.

Musical score for measures 25-28. The score continues from the previous system. Measures 25-28 show complex melodic and harmonic development across the three staves. The grand staff continues to provide a solid harmonic foundation for the upper parts.



Musical score for measures 29-32. The score concludes the section shown on this page. Measures 29-32 feature a final melodic flourish in the first treble staff and a sustained harmonic accompaniment in the grand staff.

31

34

38

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Allegro

The musical score for 'Angels' by The Lumineers is presented in a two-system format. The first system consists of a piano accompaniment (left) and a vocal melody (right). The piano part is written in 3/4 time, featuring a mix of eighth and sixteenth notes, with some chords. The vocal part is also in 3/4 time, featuring a mix of eighth and sixteenth notes, with some chords. The second system continues the piano accompaniment and vocal melody. The piano part features a mix of eighth and sixteenth notes, with some chords. The vocal part features a mix of eighth and sixteenth notes, with some chords. The score is written in a standard musical notation style, with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4.

A musical score for a piece titled "Bärenreiter Leseprobe". The score is written for a piano, with staves for the right and left hands. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, trills (tr), and triplets (3). A large, semi-transparent watermark "Bärenreiter Leseprobe" is overlaid diagonally across the center of the page. In the bottom left corner, there is a circular logo containing a stylized line drawing of a bear walking to the right, with a five-pointed star above its head.

12

Sheet music for 'The Rose Tree' in G major, 2/4 time. The score is arranged for voice and piano. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The right-hand melody features eighth and sixteenth notes, often beamed together, and includes triplets. The left-hand accompaniment consists of a simple bass line with eighth and sixteenth notes. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score is divided into three measures, each containing a vocal line and a piano accompaniment.

15



18



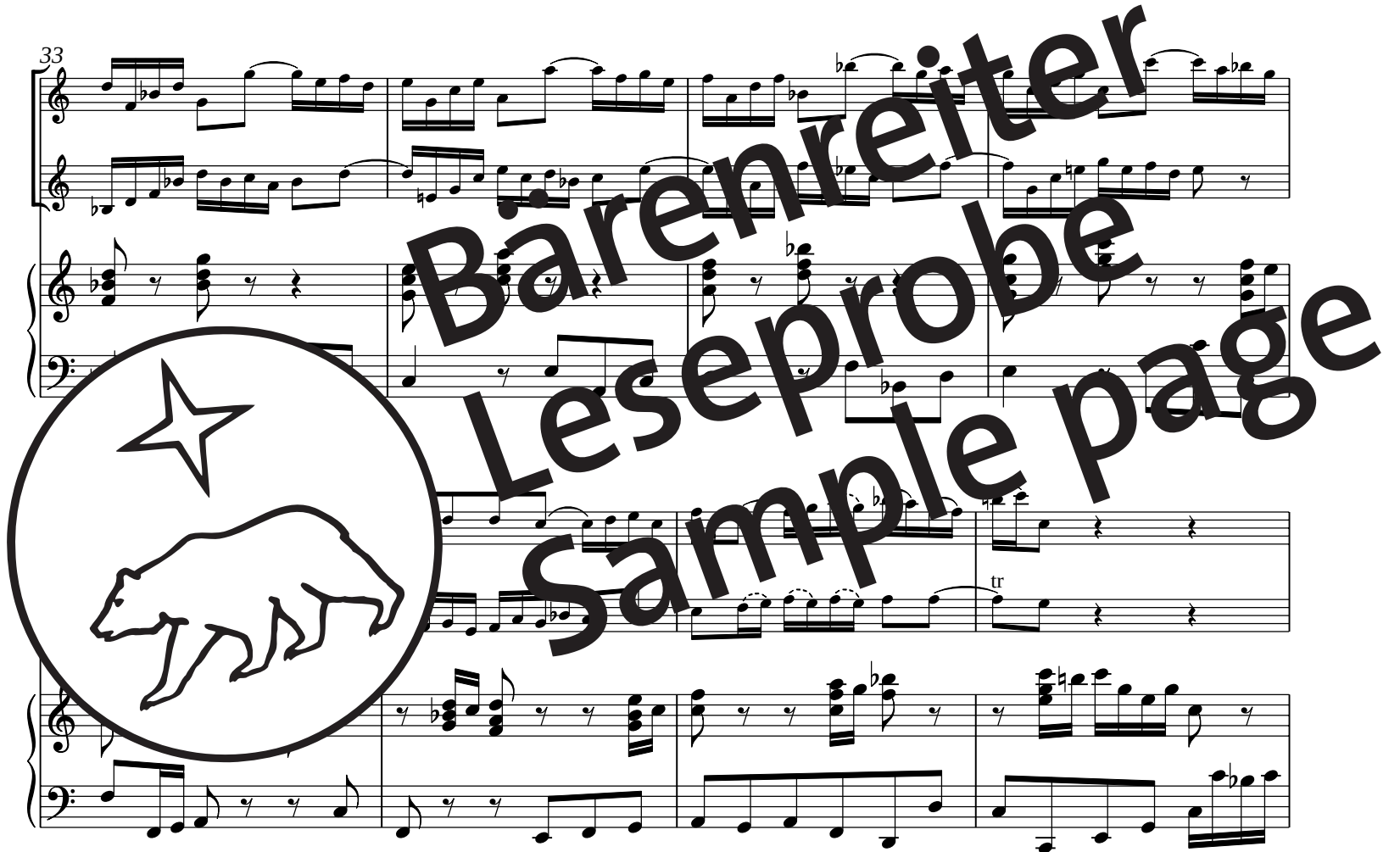
25



29



33



41



Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

60

64

72

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

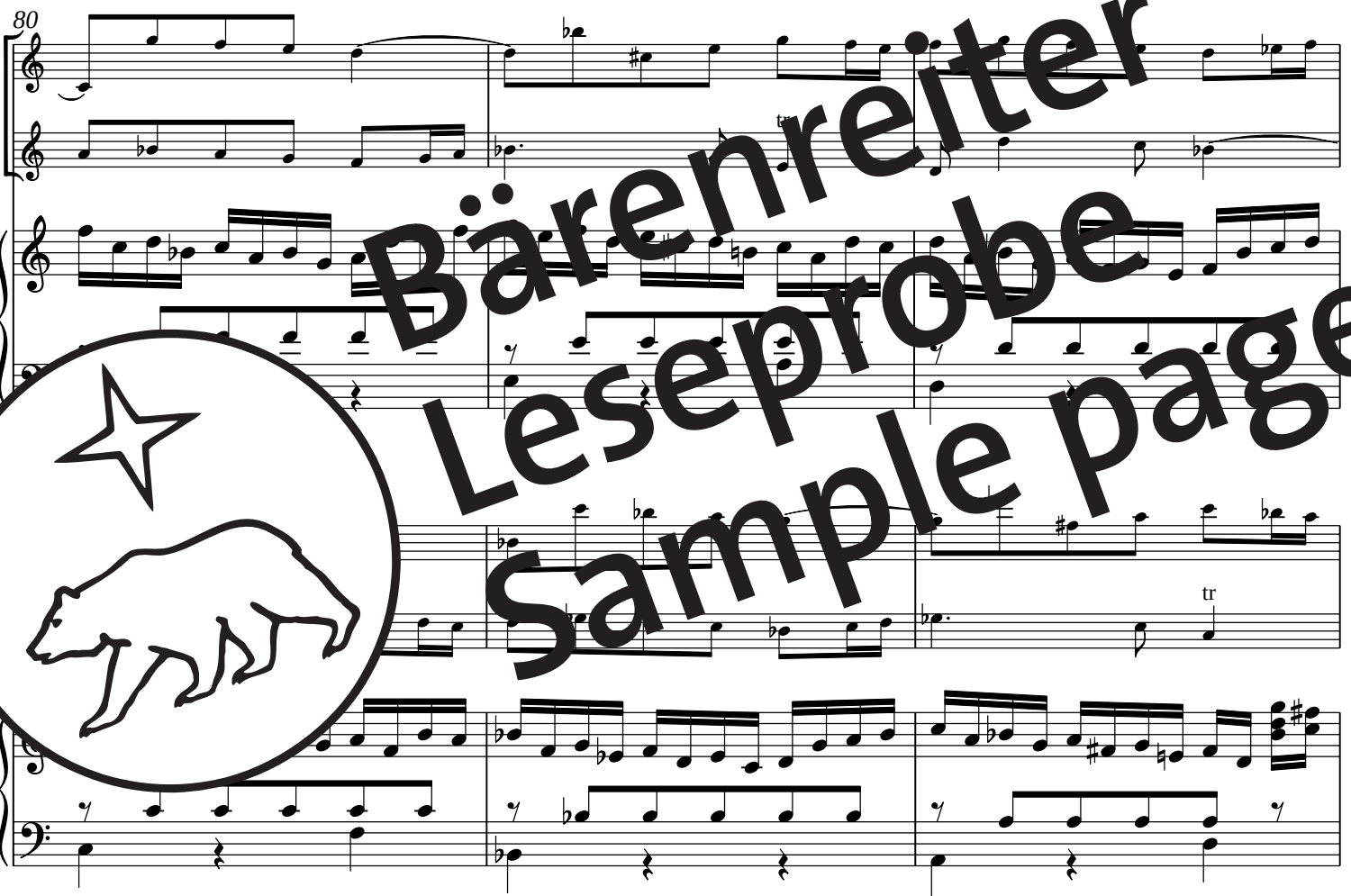


The image displays a page of musical notation for a piano piece, spanning measures 60 to 72. The notation is arranged in three systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A large, diagonal watermark reading "Bärenreiter Leseprobe Sample page" is overlaid across the center of the page. In the lower-left area, there is a circular logo featuring a stylized bear walking to the left, with a five-pointed star positioned above it. Measure numbers 60, 64, and 72 are indicated at the beginning of their respective systems.

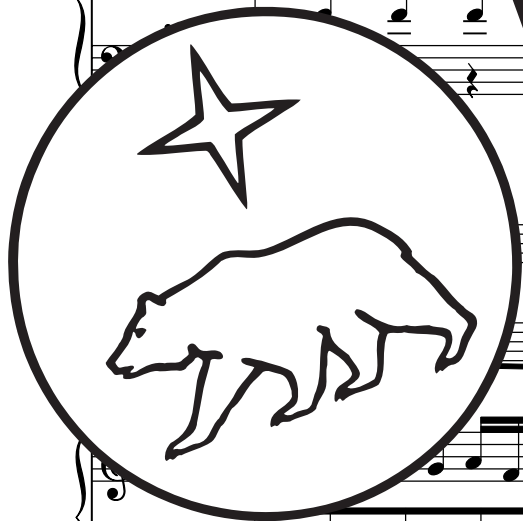
76



80



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



86



90



94



102



Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

122

126

134

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



BA 5188-90

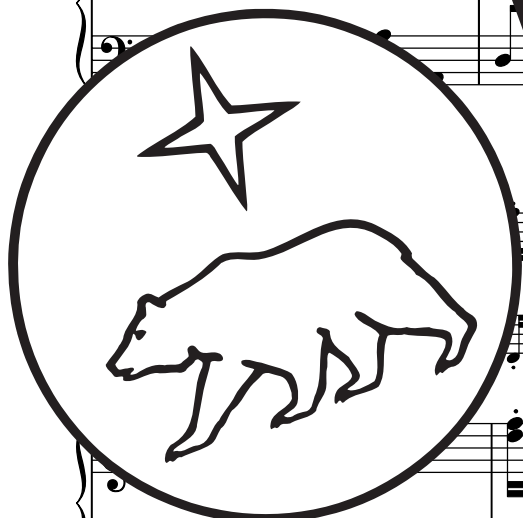
The image displays a page of musical notation for a piano piece, spanning measures 122 to 134. The notation is arranged in three systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat). The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A large, diagonal watermark reading "Bärenreiter Leseprobe Sample page" is overlaid across the center of the page. In the lower-left area, there is a circular logo containing a stylized bear walking to the right, with a five-pointed star above it. The page number "21" is in the top right corner, and the catalog number "BA 5188-90" is at the bottom center.

138

Measures 138-142 of a musical score. The score is written for a piano with two staves (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#). The melody in the right hand features eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady eighth-note accompaniment.

143

Measures 143-150 of a musical score. The score continues with the same piano arrangement. Measures 143-144 include triplets in both hands. The piece concludes with a double bar line at measure 150.



151

Measures 151-154 of a musical score. The score continues with the same piano arrangement. Measures 151-152 include trills (tr) in the right hand. The piece concludes with a double bar line at measure 154.

Piano Music

B Ä R E N R E I T E R U R T E X T

Johann Sebastian Bach

The Well-Tempered Clavier
- Vol. I: BWV 846-869. BA05191
- Vol. II: BWV 870-893. BA05192

The Six English Suites
BWV 806-811. BA05165

The Six French Suites BWV 812-817.
Embellished version. BA05166

Goldberg Variations BWV 988.
BA05162 / BA10848*

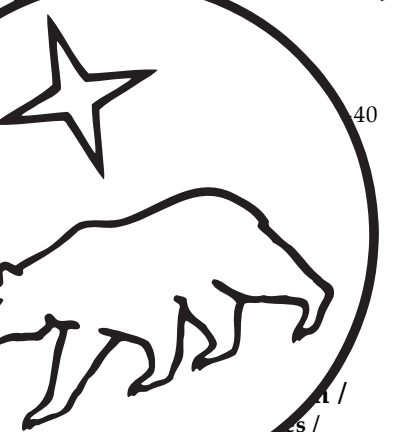
Inventions and Sinfonias
BWV 772-801. BA05150 / BA05241*

Six Partitas BWV 825-830.
BA05152 / BA05247*

Ludwig van Beethoven

Complete Sonatas in separate
editions – please see our website

Complete Sonatas
BA05152 / BA05247*



33 Variations on a Waltz op. 120 /
50 Variations on a Waltz composed
by Vienna's Most Excellent
Composers and Virtuosos
"Diabelli Variations". BA09656

Johannes Brahms

Ballads op. 10. BA09601*

Fantasies op. 116. BA09628*

Three Intermezzi op. 117. BA09629*

Piano Pieces op. 118. BA09630*

Piano Pieces op. 119. BA09631*

Variations and Fugue on a Theme
by Handel op. 24. BA09607

Waltzes op. 39. BA09602*

* With fingerings

Frédéric Chopin

Vingt-quatre Préludes op. 28 /
Prélude op. 45. BA09610*

Barcarolle in F-sharp maj op. 60.
BA11831*

Berceuse op. 57. BA11830*

Claude Debussy

Children's Corner. BA08767*

Deux Arabesques. BA08768*

Images 1^{re} série. BA10821*

Images 2^e série. BA10822*

Préludes (1^{er} Livre). BA10818*

Préludes (2^{me} Livre). BA10819*

Suite bergamasque. BA08769*

Gabriel Fauré

Ballade op. 19. BA10841

Barcarolles. BA10842

Pavane op. 50. BA10832

Valse Caprice. BA10843

5 Improvisations. BA11851

Trois Valses sans paroles op. 17.
BA11852

Franz Liszt

Piano Pieces from the Year 1880
1885. BA10871

Sonata in B minor. BA09650

Felix Mendelssohn Bartholdy

Songs without Words. BA09069*

Wolfgang Amadeus Mozart

Piano Sonatas. Vol. 1: Nos. 1-9. BA04861 /
Vol. 2: Nos. 10-18. BA04862

Variations for Piano. BA05746

Miscellaneous Works for Piano.
BA05745

Sonata in A maj K. 331 (300ⁱ)
"Alla Turca". BA11816

Modest Mussorgsky

Pictures at an Exhibition. BA09621

Maurice Ravel

Pavane for a Dead Princess. BA09632

Maurice Ravel

Jeux d'eau. BA10824*

Valses nobles et sentimentales.
BA10826*

Camille Saint-Saëns

Six Études pour piano op. 52
Premier livre. BA11854

Six Études pour piano op. 11
Deuxième livre. BA11855

Six études pour la main gauche seule
op. 113. BA11856

Erik Satie

Ogives / Gymnopédies. BA10806

Gnossiennes. BA10807

Aux dernières pensées. BA10849

3 Morceaux en forme de Poire. BA10809

Frédéric Schubert

Fantasy in C maj op. 15. D 760
"Wanderer Fantasy". BA10870

Impromptus op. 90. D 899
op. 142. D 935. BA09648*

Moments Musicaux op. 94. D 780.
BA09647

Late Piano Pieces. BA09634

Piano Sonatas I. The Early Sonatas.
BA09642

Piano Sonatas II. The Middle Sonatas.
BA09643

Piano Sonatas III. The Late Sonatas.
BA09644

Works for Piano Duet, Volume III.
BA09645

Piano Sonatas I-III (Set of BA09642,
BA09643, BA09644). BA10889

Robert Schumann

Scenes from Childhood op. 15. BA09639*

Forest Scenes op. 82. BA09640*

Album for the Young. 43 Piano
Pieces op. 68. BA09641*

Arabeske op. 18 / Blumenstück op. 19
BA10865

Alexander Skrjabin

Complete Piano Sonatas

Vol. 1: BA09616

Vol. 2: BA09617

Vol. 3: BA09618

Vol. 4: BA09619



Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.